

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ MÓNG CÁI
TỈNH QUẢNG NINH**
Bản án số: **44/2022/HSST**
Ngày: 12/5/2022

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ MÓNG CÁI, TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: bà **Đỗ Thị Thanh Huệ**

Các Hội thẩm nhân dân: ông **Nguyễn Văn Giang**

bà **Nguyễn Thị Hảo**

- Thư ký phiên tòa: ông **Nguyễn Ngọc Lâm**, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: bà **Tạ Thị Huyền**, Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 5 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 37/2022/TLST-HS ngày 01 tháng 4 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 41/2022/QĐXXST- HS ngày 27 tháng 4 năm 2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Gia Th (tên gọi khác: không); sinh ngày 17/9/1998, tại: Móng Cái, Quảng Ninh;

Nơi cư trú: thôn 6, xã H, thành phố M, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Gia Th (đã chết) và bà Nguyễn Thị Ng; vợ con: chưa có; tiền án, tiền sự: chưa; nhân thân: ngày 15/3/2022 bị Công an thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền (2.500.000 đồng) về hành vi trộm cắp tài sản; bị bắt ngày tạm giam 18 tháng 01 năm 2022 hiện tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.

- Bị hại: bà **Phạm Thị M**, sinh năm 1970; nơi đăng ký thường trú: thôn 11, xã H g, thành phố M; chỗ ở: khu 7, phường Hải Hòa, thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt (có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Anh **Ngô Quý C**, sinh năm 1986, nơi cư trú: khu 6, phường H, thành phố M, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt (có đơn xin xét xử vắng mặt).

2. Anh **Lương Văn H**, sinh năm 1981, nơi cư trú: thôn 7, xã H, thành phố M, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt (có đơn xin xét xử vắng mặt).

- *Người làm chứng*: anh **Bùi Minh Ch**, sinh năm: 1973. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trong thời gian từ tháng 4/2021 đến tháng 10/2021, bà Phạm Thị M thuê Nguyễn Gia Th làm công nhân nuôi tôm tại đầm nuôi tôm khu 7, phường H, thành phố M. Trong thời gian làm công nhân tại đầm Th biết nhà kho chứa đồ tại đầm nuôi tôm có nhiều tài sản, cửa kho không khóa và không có người trông coi nên Th đã 4 lần trộm cắp tài sản 4, cụ thể như sau:

Lần thứ 1: khoảng 00 giờ 30 phút ngày 04/01/2022, Th điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, biển kiểm soát 14P7 - 8108 đến đầm nuôi tôm của bà M để trộm cắp tài sản. Th vào nhà kho số 05 thấy không khóa cửa rồi dùng điện thoại di động soi thì thấy nhiều cuộn dây điện để dưới sàn nhà. Th lấy trộm 01 cuộn dây điện ba pha dài 230, 86m. Sau đó Th cho dây điện vào bao tải rồi chở về nhà ở thôn 6, xã H, thành phố M cất giấu. Khoảng 07 giờ 30 phút cùng ngày, Th đem số dây điện đến cửa hàng thu mua phế liệu của anh Ngô Quý C tại khu 7, phường H, thành phố M bán cho anh C được 1.400.000 (một triệu bốn trăm nghìn đồng).

Lần thứ 2: khoảng 21 giờ ngày 09/01/2022, Th đến cửa hàng thu mua phế liệu của anh C mượn chiếc xe bò mục đích Th mang đến đầm nuôi tôm của bà M để trộm cắp tài sản. Khoảng 00 giờ 30 phút ngày 10/01/2022 Th đến nơi và đã lấy trộm được 09 mô tơ điện công suất 0,37kw và 02 máy bơm nước công suất 3kw tại nhà kho số 5 rồi dùng chiếc xe bò để chở. Sau khi lấy được Th chở số tài sản trộm cắp trên đến cửa hàng thu mua phế liệu của anh C, bán được 4.300.000đ (bốn triệu ba trăm nghìn đồng).

Lần thứ 3: khoảng 00 giờ ngày 12/01/2022, Th điều khiển xe mô tô trên đến đầm nuôi tôm của bà M và tiếp tục vào nhà kho số 05, trộm cắp 303,04m dây điện ba pha. Th cho dây điện vào bao tải rồi chở đến cửa hàng thu mua phế liệu của anh Cường bán được 1.750.000đ (một triệu bảy trăm năm mươi nghìn đồng).

Lần thứ 4: khoảng 23 giờ ngày 15/01/2022, Th tiếp tục điều khiển xe mô tô trên đến cửa hàng thu mua phế liệu của anh C mượn chiếc xe bò đi đến đầm tôm của bà M. Đến khoảng 01 giờ 30 phút ngày 16/01/2022 Th vào nhà kho số 05, trộm cắp 12 mô tơ điện công suất 0,37kw: 01 mô tơ điện công suất 3kw, 01 mô tơ điện công suất 1,5kw; 01 máy bơm nước công suất 3kw: 01 máy bơm nước công suất 0,75kw rồi cho lên chiếc xe bò. Sau đó, Th chở tài sản vừa chiếm đoạt được đến cửa hàng thu mua phế liệu của anh C. Tuy nhiên, anh C không có nhà nên Th để số tài sản trên ở trước cửa quán rồi đi về nhà.

Toàn bộ số tài sản, Thủy trộm cắp được bán cho anh C được số tiền 7.450.000đ (bảy triệu bốn trăm năm mươi nghìn đồng) và đã tiêu xài cá nhân hết.

Ngày 17/01/2022, bà Phạm Thị M đến Công an thành phố Móng Cái trình báo, cùng ngày anh Ngô Quý C cũng đến cơ quan Công an giao nộp: 12 mô tơ điện nhãn hiệu ViHem công suất 0,37Kw; 01 mô tơ điện công suất 3Kw; 01 mô tơ điện công

suất 1,5Kw; 02 máy bơm nước (công suất 0,75 Kw và 3Kw); 01 bao tải bên trong chứa 12 đoạn dây điện tổng chiều dài 186,68m; 01 bao tải bên trong chứa 09 đoạn dây điện tổng chiều dài 303,04m; 01 bao tải bên trong chứa 09 đoạn dây điện tổng chiều dài 230,86m đều đã qua sử dụng.

Ngày 18/01/2022, cơ quan Công an đã bắt tạm giam Th và tạm giữ của Thủy 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, BKS 14P7 - 8108; 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 Plus.

Tại Kết luận định giá số 39/KL- HĐĐGTS ngày 17/01/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng Hình sự thành phố Móng Cái đã kết luận: 230,86m dây điện ba pha Th trộm cắp ngày 04/01/2022, trị giá: 2.308.600đ (hai triệu ba trăm linh tám nghìn sáu trăm đồng); 09 mô tơ điện công suất 0,37kw và 02 máy bơm nước công suất 3kw Th trộm cắp ngày 10/01/2022, trị giá: 6.000.000đ (sáu triệu đồng); 303,04m dây điện ba pha Th trộm cắp ngày 12/01/2022, trị giá: 3.030.400đ (ba triệu không trăm ba mươi nghìn bốn trăm đồng); 12 mô tơ điện công suất 0,37kw, 01 mô tơ điện công suất 3kw, 01 mô tơ điện công suất 1,5kw, 01 máy bơm nước công suất 3kw, 01 máy bơm nước công suất 0,75kw Th trộm cắp ngày 16/01/2022, trị giá: 8.100.000đ (tám triệu một trăm nghìn đồng). Tổng trị giá tài sản bị cáo chiếm đoạt của bà Phạm Thị Mỹ là 19.439.000đ (mười chín triệu bốn trăm ba mươi chín nghìn đồng).

Ngày 10/3/2022 Cơ quan Cảnh sát điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại tài sản đã thu hồi được cho bà Phạm Thị M và anh Lương Văn H.

Quá trình điều tra bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Bị hại bà Phạm Thị M trong quá trình điều tra và trong đơn xin xét xử vắng mặt có lời khai thể hiện như nội dung vụ án. Về phần bồi thường dân sự bà M không yêu cầu bị cáo phải bồi thường đối với 09 mô tơ điện và 02 máy bơm nước bị cáo đã chiếm đoạt nhưng chưa thu hồi được.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Ngô Quý C trong quá trình điều tra và trong đơn xin xét xử vắng mặt có lời khai thể hiện việc anh mua số tài sản trên của Th, anh hoàn toàn không biết do Th chiếm đoạt của người khác. Anh đã giao nộp cho cơ quan Công an số tài sản bị cáo đã bán cho anh, trong đó có 09 mô tơ điện và 02 máy bơm nước anh bán cho một người không quen biết, không biết địa chỉ nên không thu hồi được. Đến nay anh không yêu cầu Th bồi thường số tiền đã bỏ ra mua tài sản.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Lương Văn H trong quá trình điều tra có lời khai thể hiện: anh là chủ sở hữu chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, BKS 14P7 - 8108 và anh đã cho bà M mượn chiếc mô tô trên để cho công nhân có phương tiện đi lại tại đầm, việc Th dùng chiếc xe trên để chở tài sản lấy được trộm của bà M anh hoàn toàn không biết. Đến nay anh đã nhận lại được chiếc xe và không có yêu cầu gì đối với bị cáo.

Bản cáo trạng số: 40/CT - VKSMC ngày 31/3/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Nguyễn Gia Th, về tội: “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa: bị cáo khai lại toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung vụ án và quá trình điều tra.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Móng Cái giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo như nội dung Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng: khoản 1 Điều 173; s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Gia Th từ 18 (mười tám) tháng đến 21 (hai mươi một) tháng tù, về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt 18/01/2022.

Về hình phạt bổ sung: không áp dụng hình phạt bổ sung.

Về vật chứng, xử lý vật chứng:

Áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước: 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 Plus màu đen, bên trong lắp sim số 0373.743.694 thu giữ của Nguyễn Gia Th.

Bị cáo không tranh luận với lời luận tội của Đại diện Viện kiểm sát và nói lời sau cùng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Móng Cái, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Móng Cái, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Nhận định của Hội đồng xét xử về những chứng cứ xác định bị cáo có tội. Đánh giá nội dung Đơn trình báo ngày 17/01/2022; Kết luận định giá tài sản số 39/KL - HĐĐGTS ngày 17/01/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng Hình sự thành phố Móng Cái; các lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa; lời khai của bị hại; lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; lời khai người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử xét thấy có đủ cơ sở kết luận: trong khoảng thời gian từ ngày 04/01/2022 đến ngày 16/01/2022 tại khu 7, phường Hải Hòa, thành phố Móng Cái Nguyễn Gia Th có hành vi lén lút chiếm đoạt tài sản 04 lần của bà Phạm Thị M tổng trị giá 19.439.000đ (mười chín triệu bốn trăm ba mươi chín nghìn đồng).

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi do lỗi cố ý, mặc dù biết pháp luật nghiêm cấm việc chiếm đoạt bất hợp pháp tài sản của người khác, nhưng vẫn lén lút thực hiện hành vi trộm cắp tài sản. Hành vi của bị cáo xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ. Do đó, hành vi chiếm đoạt tài sản có giá trị 19.439.000đ (mười chín triệu bốn trăm ba mươi chín nghìn đồng) nên đã đủ yếu tố cấu thành tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Như vậy, quan điểm truy tố và luận tội của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Móng Cái là có căn cứ pháp lý.

[3] Xét tính chất, mức độ của hành vi là nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp, hành vi chiếm đoạt được tài sản và mang đi bán như vậy tội phạm mà bị cáo thực hiện đã hoàn thành. Đây là hành vi nguy hiểm trực tiếp xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ và xâm phạm an ninh, trật tự xã hội. Mặc dù nhận thức rõ pháp luật nghiêm cấm, bản thân bị cáo đã từng làm công nhân cho bị hại nhưng không có trách nhiệm bảo vệ tài sản mà lại thực hiện hành vi trộm cắp bất hợp pháp tài sản của bị hại để có tiền tiêu xài. Vì vậy, cần xử lý nghiêm, mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phục vụ công tác đấu tranh phòng, chống tội phạm, phòng ngừa chung.

[4] Về áp dụng tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, hình phạt bổ sung.

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo đã 04 (bốn) lần thực hiện hành vi chiếm đoạt tài sản nên bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “phạm tội 02 lần trở lên” được quy định tại điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

- Về hình phạt bổ sung: theo quy định tại khoản 5 Điều 173 Bộ luật Hình sự, người phạm tội còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị cáo công việc không ổn định. Vì vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về bồi thường dân sự và vật chứng:

- Về bồi thường dân sự: bị hại bà Phạm Thị M không yêu cầu bị cáo phải bồi thường đối với 09 mô tơ điện và 02 máy bơm nước bị cáo đã chiếm đoạt nhưng chưa thu hồi được, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

- + Đối với số tiền anh Ngô Quý C đã bỏ ra để mua số tài sản do bị cáo đã chiếm đoạt của người khác, anh C không yêu cầu bị cáo phải hoàn trả lại tiền cho anh, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

- Về vật chứng: 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 Plus màu đen, bên trong lắp sim số 0373.743.694 thu giữ của bị cáo, là phương tiện sử dụng vào việc phạm tội, nên cần tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước.

+ Chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, BKS 14P7 - 8108 cơ quan điều tra đã trả lại cho anh H và anh H không yêu cầu bị cáo bồi thường, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Về nghĩa vụ chịu án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

[8] Về quyền kháng cáo: bị cáo; bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định.

[9] Đối với anh Ngô Quý C có hành vi mua dây điện, mô tơ điện, máy bơm do Th chiếm đoạt của người khác, tuy nhiên anh C không biết đó là tài sản do bị cáo trộm cắp, nên không có căn cứ để xử lý.

- Đối với việc bà M khai từ 01/01/2022 đến 15/01/2022, bà bị mất trộm 50 mô tơ guồng quạt; 25 mô tơ máy chăn mồi; 12 mô tơ quay chậm; 05 máy bơm nước (2 máy loại 3kw; 3 máy loại 0,75kw); 90 cuộn dây điện; 30 động cơ điện dùng bơm truyền dẫn; 25 động cơ máy cho tôm ăn; 100kg kim loại inox hình chữ U; 02 máy bơm nước loại 15Kw và bị đập phá hư hỏng 02 camera, quá trình điều tra cơ quan Công an chưa xác định được nên đã tách ra khi có đủ căn cứ sẽ xử lý sau.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: bị cáo **Nguyễn Gia Th**, phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự;

Xử phạt bị cáo *Nguyễn Gia Th* **21(hai mươi một)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt 18/01/2022.

2. Về vật chứng và xử lý vật chứng:

Áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước: 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 Plus màu đen, bên trong lắp sim số 0373.743.694 thu giữ của Nguyễn Gia Thủy.

(Vật chứng trên hiện do Chi cục thi hành án dân sự thành phố Móng Cái quản lý theo Biên bản giao nhận vật chứng số 59/2022/THA, ngày 04/4/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Móng Cái).

3. Về nghĩa vụ chịu án phí:

Áp dụng: khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Gia Th phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo:

Áp dụng: khoản 1, khoản 4 Điều 331 và khoản 1 Điều 333 Bộ luật Tố tụng

hình sự.

Án xử sơ thẩm công khai bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án theo quy định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND thành phố Móng Cái;
- Công an Tp Móng Cái;
- Cơ quan Thi hành án Hình sự;
- Cơ quan Thi hành án Dân sự;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Đỗ Thị Thanh Huệ

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA.

Đỗ Thị Thanh Huệ

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND thành phố Móng Cái;
- Công an Tp Móng Cái;
- Thi hành án;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Đỗ Thị Thanh Huệ

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND thành phố Móng Cái;
- Công an Tp Móng cái;
- Thi hành án;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu án văn;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Đỗ Thị Thanh Huệ

